

※ Copie esta página e utilize-a.

※ O quadro superior (em japonês) e o inferior (em português) constam o mesmo teor.

【日本語版】

学 校 か ら 家 庭 へ 2 _____ 月 _____ 日

_____ 月 _____ 日 (1日のみ) _____ 月 _____ 日 ~ _____ 月 _____ 日

- 学校はお休みです。 学級閉鎖をします。
- 給食はありません。 _____ 時 _____ 分ころ下校です。
- 休日ですが授業があります。 _____ 時 _____ 分に始業です。
- 今から家庭に帰します。

【理由】

- 行事の振り替え休日のため 行事のため
行事名 (_____)
- 日課変更のため 集団かぜのため
- 気象警報発令のため (_____)

ポルトガル語版

【PORTUGUÊS】

COMUNICADO DA ESCOLA À CASA DO ALUNO - 2

.....(mês)月(dia)日

.....(mês)月(dia)日 (apenas 1 dia)

de(mês)月(dia)日 ~(mês)月(dia)日

- Folga da escola (fechado) É/será fechada a classe (turma)
- Não há merenda escolar Saída da escola: horas e minutos
- É feriado, porém haverá aula Início das aulas: horas e minutos
- A partir de agora, o aluno é dispensado para voltar à sua casa.

【Motivo】

- Transferência de evento, comemoração, etc., devido ao feriado Eventos, comemorações, etc.
Nome do evento: (.....)
- Alteração da programação diária escolar Gripe coletiva
- Devido à ordem do alarme meteorológico (.....)